

УДК 008

DOI: 10.34670/AR.2021.15.44.009

## Традиционная культура в современном дизайне интерьера

**Ндивви Азби**

Аспирант,  
Краснодарский государственный институт культуры,  
350072, Российская Федерация, Краснодар,  
ул. Им. 40-летия Победы, 33;  
e-mail: Ndivi@mail.ru

### Аннотация

В статье рассматриваются особенности использования элементов художественной традиционной культуры в современном дизайне интерьера. Несмотря на процессы глобализации, которые развивают тенденцию формирования универсальной человеческой культуры, проблема сохранения традиционной культуры и востребованности культурного наследия существует и является актуальной. Одновременно с этим, автор подчеркивает, что большинство современных дизайнеров отказываются от включения в свои проекты элементов традиционной культуры, что оценивается с негативной точки зрения, так как эти элементы придают любому дизайну интерьера особую атмосферу. Включение элементов традиционной культуры в дизайн интерьера рассмотрено на примере японского ресторана Кан. Автор подчеркивает, что Япония является самобытным государством с достаточно богатой историей и культурой. В связи с этим, многие дизайнеры включают в проекты исторические и культурные элементы, что делает интерьеры красивыми, современными, но в то же время отражающими историю, обычаи, традиции и культуру страны. Формулируется и обосновывается вывод о том, что игнорирование традиционных элементов в дизайне интерьера едва ли обогатит их с визуальной и с содержательной точек зрения.

### Для цитирования в научных исследованиях

Ндивви А. Традиционная культура в современном дизайне интерьера // Культура и цивилизация. 2021. Том 11. № 6А. С. 81-88. DOI: 10.34670/AR.2021.15.44.009

### Ключевые слова

Концепция, дизайн интерьера, культурные художественные традиции, художественный образ.

## Введение

Дизайн интерьера - это органичная часть социальной культуры с точки зрения горизонтали. Измерение, вне зависимости от того, какой стиль дизайна, имеет определенную ментальную и психологическую структуру культуры и находится в определенном культурном контексте, отражает различную ценность и эстетику концепции, отражает преобладающее культурное мировоззрение. В продольном разрезе, внутреннее пространство любой эпохи тесно связано с производительностью и культурой того времени. Форма дизайна происходит из культуры людей в соответствии с богатым опытом (историей и традициями). В этом смысле дизайн истории - это история дизайна.

## Основное содержание

Традиционная культура влияет на дизайн интерьера. Хотя некоторые современные дизайнеры отказываются от каких-либо традиций отмечая, что их работы нетрадиционны и в реальной ситуации так быть не может. Однако даже самые «антитрадиционные» дизайнеры обращаются к «традиционному» которое является противоположностью эталонному объекту. Тем самым, они определяют и интерпретируют собственное мышление. Также стоит отметить, что дизайн никогда не является чисто личным поведением. Чтобы спроектировать осознание культурного менталитета, образа мышления, эстетической точки зрения и скрытые традиции, дизайнер интерьера так или иначе затрагивает данные моменты в своей деятельности.

Развитие науки и техники влияет на дизайнеров. Так, у дизайнеров сегодня есть условия, которых не было у предшественников. Применение компьютеров и развитие информации позволяет придать дизайну более сильное чувство времени. Однако богатство произведений означает, что люди не могут заменить чувство отдачи, дизайн интерьера должен быть тесно связан с человеком, учитывать все его качества, в том числе, самые мелкие текстуры. На этом фоне дизайнеры должны создавать внутреннюю среду в элегантном стиле, обязательно соблюдая «невидимый слон», творческий путь «Да Инь Си Шэн». Иначе нельзя позволить публике прочувствовать соответствующие эстетические образы. Эта «красота» и «красота» творения закона извлечена из тысячелетней традиционной культуры Китая. Поэтому хороший дизайнер интерьера должен обращать внимание на традиционную культуру в концепции современного дизайна.

Современная концепция дизайна интерьера является неизбежным результатом развития архитектурного движения, основанного на модернистских идеях. Развивающаяся архитектурная индустрия связана с традиционной архитектурой, как теоретически, так и практически. Ученые из разных школ имеют несколько различные точки зрения по вопросу развития дизайна интерьера, но все эти концепции являются едиными по своей природе. Под дизайном интерьера понимается рациональная деятельность по созданию среды, при которой дизайнеры создают внутреннее пространство здания, используя концепции, материалы и технологии в соответствии с окружающей средой и фактическими функциями внутреннего пространства для удовлетворения физических и психологических потребностей людей. Таким образом, дизайн интерьера - это особый процесс создания нового, в основе которого лежит внутреннее пространство здания, где жизнь и искусство гармонично соединяются в единую целостность, «онтологию» духовных потребностей человека и «функцию» материальных потребностей. В современном дизайне интерьеров проявляется большое количество

художественно-дизайнерских стилистических обобщений, где используются предметы, выполненные традиционными материалами и техниками. Способность создавать целостное впечатление от художественного образа в сочетании традиционных и новых идей в объемно-пространственной среде является инновационным опытом современного дизайнера интерьера и приобретает особое значение в области гуманитарных и художественных наук. В последнее время культурно-эстетическая проблематика художественной содержательности средового пространства и элементов, составляющих его, актуальна. Она формируется различными причинами – от возрождения культурных традиций до желания совершенствования среды обитания человека в художественно-эстетическом аспекте. Созданные дизайнером объекты среды несут информацию, помогающую устойчиво поддерживать общественно устоявшийся образ жизни и культурные традиции [Терещенко, 2008].

Объяснение этнической составляющей в современном дизайне интерьера подразумевает анализ научных работ, связанных с теоретическими исследованиями в дизайне, а также работ, посвященных искусствоведческому анализу художественных этнических традиций. Изучение стилистических особенностей современного дизайнера интерьера должно основываться на общих чертах этнической составляющей: «дизайн», «декоративность», «орнамент». При этом характер творческой деятельности дизайнера постепенно усложняется от передачи элементарных практических навыков до перевода семантической информации о национальном опыте в организации жилой среды. Освоение технологии создания интерьера с этнической составляющей становится задачей современного дизайнера как фактора сохранения традиционного искусства.

Представляется, что дифференциация и интеграция знаний требует сохранения у людей культурной ценности истории. Начавшееся глобальное взаимопроникновение различных по происхождению традиций и уровня развития этноса ставит проблемы, которые ранее не рассматривались искусствоведением в рамках этнического замысла, в частности:

- Сохранение и возрождение этнических традиций, возникших в разных исторических и социальных условиях, свободных от предрассудков и догматических идеологий;
- Интеграция народных промыслов и этнических традиций в современный дизайн при сохранении национальных особенностей;
- Пути развития национальной школы дизайнера: синтез, симбиоз.

Изучение теоретических основ дизайна, а также содержания, структуры, инструментов, методов, основных понятий и истории развития традиционного творчества, позволило определить единство атрибутов этнической составляющей в современном дизайне интерьера. Таким образом, этническая составляющая становится фактором сохранения этнической группы национальных культур под влиянием многовековых традиций ее народа и бережно охраняется ими на протяжении многих поколений. С этой точки зрения научный интерес проявляет определение атрибутов этнического компонента, характера и проявлений его в современном дизайне интерьера, являющимся одним из важных источников вдохновения.

Для современных дизайнеров национальные художественные традиции становятся источником творческого вдохновения и самый яркий пример этого – страна Япония. Так, традиционная японская архитектурная культура имеет давнюю историю и возникла еще в первобытном обществе. За почти 1000 лет своего развития данная культура была достаточно целостной, но и сегодня она представляет собой весьма целостную культурную систему, которая оказывает глубокое влияние на архитектурный дизайн не только современной Японии, но и всего мира в целом. Известно, что традиционная культура обычно относится к

совокупности относительно стабильных культурных коннотаций в течение длительного накопления и наследования и охватывает почти всю сумму материальных и духовных культур, включая базовые знания, обычаи, идеологию и мораль, правовую систему, систему ценностей, жизненные привычки и образ жизни и т. д.

Индустрия современного дизайна интерьера появляется под сильным социальным спросом на дизайн интерьера здания с целью повышения уровня жизни людей. В связи с отсутствием хорошего руководства или стандартизации в начале развития, японская индустрия дизайна интерьера имеет общий плагиат и вряд ли может сформировать свой собственный уникальный стиль, хотя она сочетает в себе идеи дизайна интерьера и концепции разных стран мира. К счастью, традиционная японская архитектурная культура обладает уникальными характеристиками и системным стилем в мировой истории архитектуры. Традиционная японская архитектурная культура обширна и глубока и к ней можно отнести современное архитектурное проектирование во многих аспектах. Однако с глобальным экономическим и культурным развитием и ускорением модернизации, иностранный архитектурный дизайн оказывает влияние на традиционную китайскую архитектурную культуру и влияет на наследование традиционных архитектурных концепций и развитие современного Японско-архитектурного дизайна. Независимо от того, насколько обширна и глубока традиционная японская архитектурная культура, вопрос ее адаптации и интеграции с современной архитектурой не всегда возможно решить. Таким образом, наследование традиционной художественной культуры должно основываться на всеобъемлющем принципе, чтобы учиться на сильных сторонах и избегать слабых мест для развития.

Использование элементов традиционной художественной японской культуры в современном дизайне интерьера рассмотрим на новейшем примере. Например, рассмотрим Кан - элитный японский ресторан, спроектированный odd. Под чисто черным пространством освещаются шесть квадратных ящиков различной формы, что основано на традиционном японском дзюубако, (деревянным многослойным ящиком, который используется только в качестве контейнера для еды на значимых событиях или церемониях). Основываясь на вышеизложенной концепции можно заключить, что старая техника рисования, известная как Маки-э, происходящая из династии Тан, но развивающаяся в Японии, была сублимирована для достижения более высокого качества и дала им новую жизнь. Мы называем это «подарком издалека» (рис.1).

Традиционное ремесло изготовления маки-э состоит в том, чтобы смешать металлический порошок с лаком, а затем нанести древесный материал руками квалифицированного мастера. На этот раз, исходя из предпосылки сохранения первоначального опыта визуализации, мы стремились заменить традиционный метод, превратив его в рисование стеклянной клипсы, в результате, идеально отобразив славное время традиционного искусства. (рис. 2).

Чтобы самые свежие блюда могли быть немедленно доставлены, кухня и зона приготовления «итамяэ» тесно связаны друг с другом. При этом в них воплощена самобытность, так как они расположены в полуоткрытой форме. Это единственная подарочная коробка, открытая для публики.

На всей картинке эти деревянные линии светлого тона конкретизируют скопление облаков с удаленного неба, черная деревянная сетка и терраса совместно абстрагируют изображение близлежащих гор. За барной стойкой ниша облицована мрамором темного тона с уникальной текстурой, которая визуальнo сильно контрастирует со всем светлым тоном (рис3).



**Рисунок 1 - Старая техника рисования, известная как Маки-э**



**Рисунок 2 - Маки-э, рисование стеклянной клипсы**



**Рисунок 3 - За барной стойкой ниша облицована мрамором темного тона с уникальной текстурой, которая визуалью сильно контрастирует со всем светлым тоном**

Японская культура, на наш взгляд, самый известный в мире пример использования традиционного искусства. Благодаря своему точному пониманию художественной росписи и каллиграфии, дизайнеры сформировали свои собственные стили восточного искусства и прекрасно объединили этническую культуру в современном дизайне.

Таким образом, можно сказать, что дизайн интерьера - это своего рода культура среды обитания человека. Каждый дизайнер, создавая новые интерьеры должен стараться сохранить традиционную культуру, используя в современных интерьерах элементы предметно-пространственной среды с ярко выраженным эмоционально-образным содержанием, которые несут отпечаток культурного наследия.

---

## Заключение

Традиционная культура и эстетическая философия нации глубоко влияют на эстетические особенности дизайна интерьера. Отмечая связь ремесел с дизайном, О. Генисаретский выделил в гуманистическом смысле гуманитарно-художественные истоки отношения красоты и пользы, источниками художественно-проектной интуиции которых, являются природные и духовные источники.

## Библиография

1. Терещенко Г.Ф. Художественные традиции как источник самобытности современного дизайна среды Горного Алтая. Автореферат. – Барнаул, 2008.
2. Медведев В.Ю. Дизайн в системе предметного мира культуры.- Вестник СПГУТД, 2009, № 2
3. Ефимов А.В. Дизайн архитектурной среды. М.: Архитектура, 2004.
4. Chinese Traditional Architecture. N. Y.: China House Gallery Press, 1984.
5. Крюков М.В., Малявин В.В., Софронов М.В. Китайский этнос в средние века (VII–XIII вв.). М.: Наука, 1984.
6. Чепурова О.Б. Художественный образ в дизайн -проектировании культурно-бытовой среды. //Дис. кан. искусствоведения. М. Про Софт-М 2003.

## Traditional culture in modern interior design

**Azbi Ndivi**

Post graduate student  
Krasnodar State Institute of Culture  
350072, 33, st. Them. 40th anniversary of the Victory,  
Krasnodar, Russian Federation;  
e-mail: Ndivi@mail.ru

### Abstract

The article examines the features of the use of elements of artistic traditional culture in modern interior design. Despite the processes of globalization, which are developing the tendency for the formation of a universal human culture, the problem of preserving traditional culture and the relevance of cultural heritage exists and is relevant. At the same time, the author emphasizes that most modern designers refuse to include elements of traditional culture in their projects, which is evaluated from a negative point of view, since these elements give any interior design a special atmosphere. The incorporation of elements of traditional culture into interior design is considered on the example of the Japanese restaurant Kan. The author emphasizes that Japan is a distinctive state with a fairly rich history and culture. In this regard, many designers include historical and cultural elements in their projects, which makes the interiors beautiful, modern, but at the same time reflecting the history, customs, traditions and culture of the country. The conclusion is formulated and substantiated that ignoring traditional elements in interior design will hardly enrich them from a visual and content point of view.

**For citation**

Ndivi A. (2021) Traditsionnaya kul'tura v sovremennom dizaine inter'era [Traditional culture in modern interior design]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 11 (6A), pp. 81-88. DOI: 10.34670/AR.2021.15.44.009

**Keywords**

Concept, design of interior, cultural, artistic traditions, artistic image.

**References**

1. Tereshchenko G.F. Artistic traditions as a source of originality of modern design of The Altai environment. Synopsis - Barnaul, 2008.
2. Medvedev V.Yu. Design in the system of the objective world of culture. – Vestnik of SPGUTD, 2009, No. 2
3. Efimov A.V. Design of Architectural Environment. M.: Architecture, 2004.
4. Chinese Traditional Architecture. N. Y.: China House Gallery Press, 1984.
5. Kryukov M.V., Malyavin V.V., Sofronov M.V. Chinese ethnos in the Middle Ages (VII – XIII centuries). M.: Science, 1984.
6. Chepurova O.B. The artistic image in the design-engineering of welfare and recreation environment. //Dissertation of the Art History Candidate. M. Pro Soft-M 2003.